All About Pratchett

No-one is finally dead until the ripples they cause in the world die away — until the clock he wound up winds down, until the wine she made has finished its ferment, until the crop they planted is harvested. The span of someone's life (...) is only the core of their actual existence.

Reaper Man

Nikt nie jest ostatecznie martwy, dopóki nie uspokoją się zmarszczki, jakie wzbudził na powierzchni rzeczywistości — dopóki zegar przez niego nakręcony nie stanie, dopóki wino przez nią nastawione nie dokończy fermentacji, dopóki plon, jaki zasiali, nie zostanie zebrany. Czas trwania czyjegoś życia (...) to tylko jądro rzeczywistego istnienia.

Kosiarz

All About Pratchett

czyli wszystko o sir Terrym Pratchetcie

pod redakcją

Kamila Karasia

Aleksandry Hołubowicz

Agaty Włodarczyk

Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego

Gdańsk 2018

Recenzje
dr hab. Bartłomiej Błaszkiewicz, prof. UW
prof. dr hab. Andrzej Wicher

Redakcja wydawnicza
Joanna Kłos

Proofreading
Kamil Karaś
Aleksandra Hołubowicz

Projekt okładki i stron tytułowych
Karolina Zarychta

Ilustracja na okładce
Małgorzata Wrzodak

Skład i łamanie
Mariusz Szewczyk

Publikacja sfinansowana ze środków Interdyscyplinarnego Koła Naukowego
Filologicznych Studiów Doktoranckich Uniwersytetu Gdańskiego

© Copyright by Uniwersytet Gdański
Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego

ISBN 978-83-7865-696-8

Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego
ul. Armii Krajowej 119/121, 81-824 Sopot
tel./fax 58 523 11 37, tel. 725 991 206
e-mail: wydawnictwo@ug.edu.pl
www.wyd.ug.edu.pl

Księgarnia internetowa: www.kiw.ug.edu.pl

SPIS TREŚCI

Kamil Karaś
Wszystko o Pratchetcie 7

Kamil Karaś
All About Pratchett 11

Łukasz Neubauer, Politechnika Koszalińska
"Thence come the three maidens knowing much": An Examination and Assessment of the Ancient Germanic Roots for William Shakespeare's Weird Sisters 15

Patricia Sørensen, Uniwersytet Gdański
"Art brought forth the candle". Translation of Puns into Polish in Terry Pratchett's *Feet of Clay* 29

Martyna Gibka, Politechnika Koszalińska
The Humorous Function of the Characters' Names in Terry Pratchett's *Men at Arms* 45

Karol Chojnowski, Uniwersytet Gdański
Rites of Passage, Gaining Experience and Discovering One's Role in *Mort* 57

Karolina Drozdowska, Uniwersytet Gdański
Are Pratchett's Dwarfs Vikings? Nordic Mythology and Scandinavian Culture in the *Discworld* Series 69

Dorota Guttfeld, Uniwersytet Mikołaja Kopernika
"I Make It My Business": Pratchett On Political Power And Individual Empowerment 81

Justyna Błaszczyk, Uniwersytet Gdański
Przenikanie się, przeplatanie, snucie. O funkcjonowaniu opowieści w *Świecie Dysku* na przykładzie książki *Wolni Ciut Ludzie* 95

Spis treści

Jakub Dziewit, badacz niezależny
Świat Dysku próbą oswojenia Innego. Wybrane wątki antropologiczne w powieściach Terry'ego Pratchetta 111

Karolina Kutryb, Uniwersytet Gdański
„Dead can dance" – psychologiczne aspekty kreacji Śmierci w powieściach Terry'ego Pratchetta 133

Maksymilian M. Borowski, Uniwersytet Wrocławski
Kobiecość, męskość i równouprawnienie, czyli gender w *Świecie Dysku*. Na podstawie *Cyklu o Straży Miejskiej* 149

Joanna Wacławek, Instytut Sztuki Polskiej Akademii Nauk
Geniusze na opak, albo Żywoty dwóch najsłynniejszych malarzy, rzeźbiarzy i architektów *Świata Dysku*. Tropami Bezdennie Głupiego Johnsona i Leonarda z Quirmu 161

Anna Czyżewska
Groza, humor i gender – o wampirach i wilkołakach w *Świecie Dysku* Terry'ego Pratchetta 179

Marta Cebera, Uniwersytet Gdański
W roli głównej – Terry Pratchett jako bohater filmu dokumentalnego 197